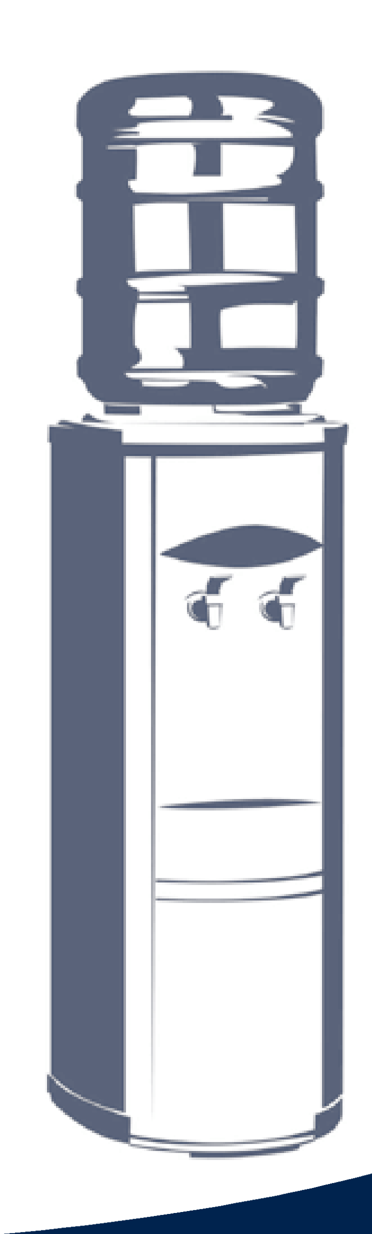


Use & Care
Modo de empleo
Mode d'emploi



Bottled Water Coolers

Enfriadores para agua embotellada

Fontaines réfrigérantes pour eau embouteillée

Oasis International
222 E. Campus View Blvd.
Columbus, OH 43235-4634, U.S.A.

Folio #030099-331 Rev.A

(614) 861-1350

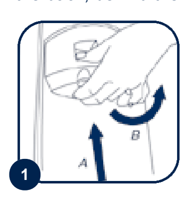
ENGLISH

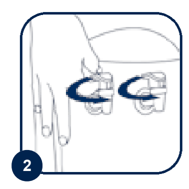
INSTALLING THE WATER COOLER

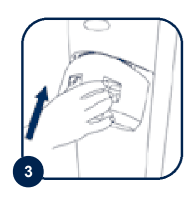
Leave about one inch (2 cm) between the water cooler and the wall. Do not place the cooler near an open flame, radiator or heat source. This water cooler is not recommended for outdoor use.

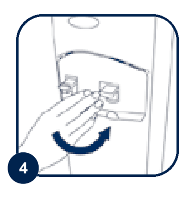
FAUCET COVER (If applicable)

Some water coolers have a faucet cover. For shipping, the faucet handles are turned toward the back, behind the faucet cover.









1. Remove the faucet cover by pushing the cover up and then pulling it out.
2. Turn the faucet handles to the front.
3. Replace the faucet cover by inserting the two tabs on the top of the cover into the slots. Make sure both faucet handles come through the openings.
4. Snap the faucet cover back into place.

SPILLGUARD

The Spillguard is a no-splash device designed to help you when you are installing a new bottle with a No-Spill Cap.

5. To remove the Spillgard from the top ring, pull on the flexible tab with one hand to release the snap pins.
6. Pull on the central probe with your other hand. To re-install the Spillgard, insert the stationary pins into the front ring holes and snap the flexible pins of the Spillgard in place.

THE BAFFLE

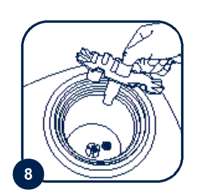
The Baffle directs the room temperature water toward the room temperature tap (cold and room tempe-rature water coolers) or toward the water heater (hot and cold water models).

7. To remove the Baffle, grasp the central rib.
8. Pull on the Baffle. To re-install the Baffle, lead the baffle tube toward the central lock nut.





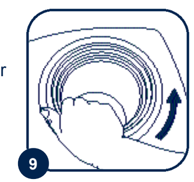


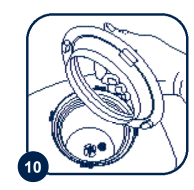


ADAPTOR RING

The Adaptor Ring connects the Spillgard to the water cooler.

9. To remove the Adaptor Ring, turn it counter clockwise until the tabs are released.
10. To re-install the Adaptor Ring, align the four ring tabs with the four notches and turn the ring clockwise until the ring snaps to the cooler top.





DEFECTUOSITÉS POSSIBLES

Fuite d'eau à l'extérieur par le dessus de la fontaine.	La bouteille est percée ou craquée : Le défaut peut être invisible à l'œil nu. Changez la bouteille.
Fuite d'eau à l'intérieur de la fontaine.	Débranchez l'appareil et enlevez la bouteille d'eau immédiatement. Enlevez le déflecteur. Assurez-vous que les écrous du fond de la cuve sont bien serrés.
L'eau n'est pas assez froide.	Sa température devrait être de 4 et 6° C par une température ambiante de 20° C. Tournez la vis du thermostat située à l'arrière de l'appareil dans le sens horaire. Si la situation ne s'améliore pas, appelez un centre de service.
Le robinet coule.	La partie supérieure du robinet est mal vissée. Vissez-la. Le siège de valve du robinet peut être obstrué. Démontez le robinet, nettoyez puis remontez-le.
L'eau ne coule pas ou le débit est trop lent.	Il arrive que de la glace se forme dans le réservoir. Abaissez la température du thermostat (1/8 de tour dans le sens antihoraire).
La fontaine ne refroidit ou ne réchauffe pas.	Vérifier circuits, fusibles, disjoncteurs et interrupteurs. Le thermostat est peut-être défectueux. Assurez-vous que la fontaine soit branchée. Assurer-vous également que la prise électrique ne soit pas alimentée par un interrupteur en position « OFF ». Si la situation ne s'améliore pas, appelez votre centre de service.
La fontaine fait du bruit.	La fontaine possède un système de réfrigération. Il est normal d'entendre un bruit de vibration de manière cyclique, comme un réfrigérateur. Pour les modèles eau chaude, il est aussi normal d'entendre un bruit d'ébullition à des intevalles régulières.
L'eau n'est pas assez chaude.	Le thermostat du chauffe-eau est pré-réglé en usine à 80° / 90° C. Le cycle de chauffage prend 20 minutes au départ ; si, après ce délai la situation ne s'améliore pas, appelez un centre de service.
L'eau ne coule pas du robinet d'eau chaude.	Des bulles d'air empêchent le chauffe-eau de se remplir. Vérifier le niveau d'eau du réservoir : après avoir enlevé la bouteille, il devrait y avoir environ 2,5 cm (1 po) d'eau au-dessus du déflecteur. Si ce n'est pas le cas, placer une bouteille pleine sur le refroidisseur et vérifier de nouveau. Si le niveau d'eau est adéquat, replacer la bouteille. Ouvrir le robinet d'eau chaude pendant quelques secondes pour laisser l'air s'échapper. Si l'eau ne s'écoule toujours pas du robinet, ouvrer et fermer l'interrupteur du chauffe-eau. Si l'eau ne s'écoule toujours pas du robinet, placer un contenant d'environ 6 litres sous le drain situé à l'arrière du refroidisseur. Attention : l'eau peut être très chaude ! Dévisser le drain d'un quart de tour et tirer. Dès que le flot est régulier, refermer le drain : pousser et visser d'un quart de tour.

Pour de l'aide supplémentaire, consultez notre site internet **www.oasiscoolers.com** à la rubrique Fontaine aux questions ou téléphonez au service à la clientèle au **(614) 861-1350**

RINÇAGE

13. S'assurer que le bouchon rouge bouche l'entrée d'eau du resevoir d'eau chaude.
14. Pour bien rincer, remplir le réservoir d'eau propre et le vider en ouvrant également les deux robinets. Répéter le rinçage au moins 3 fois ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucune trace, ni goût, ni odeur de savon.

INSTRUCTIONS D'ASSAINISSEMENT

15. Préparer (2) solutions de 10 ml d'eau de Javel (5,25 % d'hypochlorite de sodium) dans 4 litres d'eau à température de la pièce.
16. Retirer le déflecteur, les robinets et leurs joints d'étanchéité ainsi que l'accessoires Spillguard s'il est installés.
17. À l'aide du bouchon fourni avec la fontaine, boucher l'entrée d'eau du réservoir d'eau chaude pour éviter que la solution d'assainissement remplisse le réservoir d'eau chaude.
18. Remplir un récipient de l'une des deux solutions d'assainissement et y placer le déflecteur, les robinets et les joints d'étanchéité ainsi que l'accessoire Spillguard.
19. A l'aide d'un bouchon (non-compris avec la fontaine), boucher l'entrée du réservoir d'eau chaude. Eviter de laisser entrer la solution d'assainissement dans le réservoir d'eau chaude.
20. Installer les robinets et leur joints sur l'unité et déposer le déflecteur dans le réservoir sans l'installer.
21. Remplir le réservoir avec la solution préparée.
22. Laisser la solution 5 minutes dans le réservoir.
23. Vider toute la solution de la fontaine en ouvrant le robinet.

RINÇAGE

24. Pour bien rincer, remplir le réservoir d'eau propre et le vider en ouvrant également les deux robinets. Répéter le rinçage au moins 3 fois ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucune trace, ni goût, ni odeur d'eau de Javel. Replacer une bouteille propre sur la fontaine.
25. Enlever le bouchon de l'entrée d'eau du réservoir d'eau chaude puis installer le déflecteur.
26. Rebrancher le cordon électrique.
27. Nettoyer le boîtier de la fontaine avec un chiffon humide.

COOL & COLD MODEL

FIRST USE

Follow the cleaning instructions steps when first using your water cooler and during normal maintenance operations.

HOUSING CARE

Use mild soap or any non-abrasive household cleaner. Clean the grill (condenser) at the back of the cooler with a damp cloth to avoid dust build-up. Hand wash drip tray and water valve with mild soap.

CLEANING INSTRUCTIONS

Suggested frequency : every two months.

WASH

1. Unplug the electrical cord.
2. Remove the bottle.
3. Drain the reservoir through the faucets.
4. Remove faucet cover if installed, see "Faucet Cover" section. Remove the baffle, the faucets (by unscrewing the part against the casing) and the faucet gaskets and if installed remove the Spillguard from unit.
5. Prepare a solution of 5 mL (one table spoon) of a mild dishsoap to 2 liters (0.5 U.S. gal) of clean room temperature water.
6. Wash the baffle, faucets and faucet gaskets and if installed wash the Spillguard completely using a soft cloth.
7. Rinse with running clean water at room temperature immediately. Put aside in clean area.
8. Prepare a solution of 5 mL (one table spoon) of a mild dish soap to 2 liters (0.5 U.S. gal) of clean room temperature water.
9. Install faucet gaskets and faucets back on unit.
10. Fill the reservoir with the prepared solution.
11. Use a soft cloth to clean the inside of the reservoir with the cleaning solution.
12. Drain all the cleaning solution from the cooler through both faucets equally.

RINSE

13. To rinse thoroughly, fill the reservoir with clean water and drain water through both faucets equally. Repeat at least 3 times or until there is no evidence of an off taste or odor.

SANITIZING INSTRUCTIONS

14. Prepare (2) solutions of 10 mL (two tables spoon) of common household bleach (5.25% sodium hypochlorite) to 4 liters (1 U.S. gal) of room temperature water.
15. Remove the baffle, faucets and faucet gaskets and if installed remove the Spillguard.
16. Fill a clean container with one of the sanitizing solutions and place baffle, faucets, faucet gaskets and if installed the Spillguard.
17. Let the components stand in the sanitizing solution for 5 minutes.
18. Install baffle, faucet gaskets and faucets on unit.
19. Fill the reservoir with the prepared solution.
20. Let the sanitizing solution stand in the reservoir for 5 minutes.
21. Drain all the cleaning solution from the cooler through both faucets equally.

RINSE

22. To rinse thoroughly, fill the reservoir with clean water and drain water through both faucets equally. Repeat at least 3 times or until there is no evidence of an off taste or odor. Place a clean bottle on top.
23. Plug in the electrical cord.
24. Clean the outside of the water cooler with a damp cloth.

HOT & COLD MODEL

FIRST USE

Follow these steps when first using your water cooler and during normal maintenance operations:

1. Follow the cleaning instructions.
2. Remove cap and invert bottle on the cooler.
3. Wait 5 minutes, then check to see that water flows easily from both taps.
   IMPORTANT: TO PREVENT OVERHEATING, YOU MUST WAIT UNTIL WATER HAS FILLED THE ENTIRE COOLER SYSTEM BEFORE PLUGGING IN THE COOLER.
4. Plug in the cooler and turn on the water heater switch on the back of the cooler.

HOUSING CARE

Use mild soap or any non-abrasive household cleaner. Clean the grill (condenser) at the back of the cooler with a damp cloth to avoid dust build-up. Hand wash drip tray and water valve with mild soap.

CLEANING INSTRUCTIONS

Suggested frequency : every two months.

WASH

1. Turn off the hot water tank switch located in the back of the cooler and unplug the electrical cord.
2. Remove the bottle.
3. Empty the reservoir through the faucets.
4. Remove faucet cover if installed, see “Faucet Cover” section. Remove the baffle, the faucets (by unscrewing the part against the casing) and the faucets gaskets and if installed remove the Spillguard from unit.
5. Prepare a solution of 5 mL (one table spoon) of a mild dish soap to 2 liters (0.5 U.S. gal) of clean room temperature water.
6. Wash the baffle, faucets and faucet gaskets and if installed wash the Spillguard completely using a soft cloth with mild dish soap and room temperature water.
7. Rinse with running clean water at room temperature immediately. Put aside in clean area.
8. Prepare a solution of 5 mL (one table spoon) of a mild dish soap to 2 liters (0.5 U.S. gal) of clean room temperature water.
9. Install faucet gaskets and faucets back on unit.
10. Make sure a plug/stopper (not included with the water cooler) is installed in the hole for the hot tank inlet. Fill the reservoir with the prepared solution.
11. Use a soft cloth to clean the inside of the reservoir with the cleaning solution.
12. Drain all the cleaning solution from the cooler through faucet.

RINSE

13. Make sure that the red plug is installed in the hole for the hot tank inlet.
14. To rinse thoroughly, fill the reservoir with clean water and drain water through both faucets equally. Repeat at least 3 times or until there is no evidence of an off taste or odor.

SANITIZING INSTRUCTIONS

15. Prepare (2) solutions of 10 mL (two table spoons) of common household bleach (5.25% sodium hypochlorite) to 4 liters (1 U.S. gal) of room temperature water.
16. Remove the baffle, faucets and faucet gaskets and if installed remove the Spillguard.
17. Install the plug (stopper) supplied with the cooler in the hole for the hot tank inlet. The plug prevens sanitinzing solution from getting into hot tank.
18. Fill a clean container with one of the sanitizing solutions and place baffle, faucets, faucet gaskets and if installed the Spillguard.
19. Use a plug/stopper (not included with the water cooler) in the hole for the hot tank inlet. Do not allow sanitizing solution to enter hot tank.
20. Install faucet gaskets and faucets. Drop the baffle into the reservoir. Do not remove red plug.
21. Fill the reservoir with the prepared solution.
22. Let the sanitizing solution stand in the reservoir for 5 minutes.

18. Installer le déflecteur, les robinets et leurs joints sur l’unité.
19. Remplir le réservoir avec la solution préparée.
20. Laisser la solution 5 minutes dans le réservoir.
21. Vider toute la solution de la fontaine en ouvrant également les deux robinets.

RINÇAGE

22. Pour bien rincer, remplir le réservoir d’eau propre et le vider en ouvrant également les deux robinets. Répéter le rinçage au moins 3 fois ou jusqu’à ce qu’il n’y ait plus aucune trace, ni goût, ni odeur d’eau de Javel. Replacer une bouteille propre sur la fontaine.
23. Rebrancher le cordon électrique.
24. Nettoyer le boîtier de la fontaine avec un chiffon humide.

MODÈLE EAU CHAUDE ET FROIDE

PREMIER USAGE

Respecter les étapes suivantes lors du premier usage et à l’occasion des nettoyages périodiques de la fontaine :

1. Suivre les instructions de nettoyage.
2. Retirer le bouchon et inversez la bouteille sur la fontaine.
3. Attendre 5 minutes, puis vérifier que l’eau coule librement des 2 robinets ;
   ATTENTION : POUR ÉVITER UNE SURCHAUFFE DU SYSTÈME, VOUS DEVEZ ATTENDRE QUE L’EAU AIT REMPLI TOUTES LES CANALISATIONS AVANT DE BRANCHER LA FONTAINE.
4. Brancher la fontaine et glisser l’interrupteur du chauffe-eau situé à l’arrière de l’appareil en position « ON ».

ENTRETIEN DU BOÎTIER

Utilisez un savon doux ou tout autre produit nettoyant domestique non abrasif. Nettoyez la grille à l’arrière de la fontaine à l’aide d’un chiffon humide afin d’éviter l’accumulation de poussière. Lavez le ramasse-goutte et le bouchon-valve avec du savon doux.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Fréquence suggérée : chaque 2 mois.

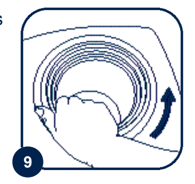
LAVAGE

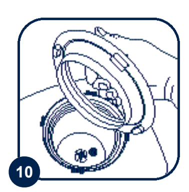
1. Couper l’interrupteur du chauffe-eau à l’arrière de la fontaine et débrancher le cordon électrique.
2. Enlever la bouteille.
3. Vider le réservoir au moyen des robinets.
4. Retirer le couvre-robinets si applicable, voir section « Couvre-Robinets ». Retirer le déflecteur, les robinets (en dévissant la partie s'appuyant sur le boîtier) et les joints plats. ainsi que les accessoires Spillguard s’ils sont installés.
5. Préparer une solution de 5 ml de savon à vaisselle dans 2 litres d’eau propre à température de la pièce.
6. Avec un chiffon doux, laver soigneusement le déflecteur, les robinets et les joints d’étanchéité ainsi que l'accessoires Spillguard.
7. Rincer aussitôt à l’eau courante à température de la pièce. Mettre les objets de côté sur une surface propre.
8. Préparer une nouvelle solution de 5 ml de savon à vaisselle dans 2 litres d’eau propre à température de la pièce.
9. Installer les robinets et leurs joints sur l’unité.
10. S'assure que l'entrée d'eau du réservoir d'eau chaude soit boucher à l'aide d'un bouchon (non-compris avec la fontaine d'eau).
11. Avec un chiffon doux, laver l’intérieur du réservoir.
12. Vider toute la solution de la fontaine en ouvrant le robinet.

ANNEAU ADAPTATEUR

L'anneau adaptateur sert à faire le lien entre le système anti-éclaboussures Spillguard et la fontaine.

9. Pour retirer l'anneau, tourner là dans le sens anti-horaire (gauche) jusqu'à ce que les languettes soient relâchées.
10. Pour ré-installer l'anneau, placer les quatre languettes de l'anneau vis-à-vis les quatre ouvertures sur le dessus de la fontaine et tourner l'anneau dans le sens horaire (droite) jusqu'à ce que l'anneau soit emboîtée.





MODÈLE EAU FROIDE ET TEMPÉRÉE

PREMEIR USAGE

Respecter les étapes d'instructions de nettoyage suivantes lors du premier usage et à l'occasion des nettoyages périodiques de la fontaine.

ENTRETIEN DU BOÎTIER

Utilisez un savon doux ou tout autre produit nettoyant domestique non abrasif. Nettoyez la grille à l'arrière de la fontaine à l'aide d'un chiffon humide afin d'éviter l'accumulation de poussière. Lavez le ramasse-goutte et le bouchon-valve avec du savon doux.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE

Fréquence suggérée : chaque 2 mois.

LAVAGE

1. Débrancher le cordon électrique.
2. Enlever la bouteille.
3. Vider le réservoir au moyen des robinets.
4. Retirer le couvre-robinets si applicable, voir section « Couvre-Robinets ». Retirer le déflecteur, les robinets (en dévissant la partie s'appuyant sur le boîtier) et les joints plats ainsi que le système Spillguard s'ils sont installés.
5. Préparer une solution de 5 ml de savon à vaisselle dans 2 litres d'eau propre à température de la pièce.
6. Avec un chiffon doux, laver soigneusement dans la solution préparée le déflecteur, les robinets et les joints d'étanchéité ainsi que le système Spillguard.
7. Rincer aussitôt à l'eau courante à température de la pièce. Mettre les objets de côté sur une surface propre.
8. Préparer une nouvelle solution de 5 ml de savon à vaisselle dans 2 litres d'eau propre à température de la pièce.
9. Installer les robinets et leurs joints sur l'unité.
10. Remplir le réservoir avec la solution préparée.
11. Avec un chiffon doux, laver l'intérieur du réservoir.
12. Vider toute la solution de la fontaine en ouvrant également les deux robinets.

RINÇAGE

13. Pour bien rincer, remplir le réservoir d'eau propre et le vider en ouvrant également les deux robinets. Répéter le rinçage au moins 3 fois ou jusqu'à ce qu'il n'y ait plus aucune trace, ni goût, ni odeur de savon.

INSTRUCTIONS D'ASSAINISSEMENT

14. Préparer (2) solutions de 10 ml d'eau de Javel (5,25 % d'hypochlorite de sodium) dans 4 litres d'eau à température de la pièce.
15. Retirer le déflecteur, les robinets et leurs joints d'étanchéité ainsi que l'accessoire Spillguard.
16. Remplir un récipient de l'une des deux solutions d'assainissement et y placer le déflecteur, les robinets et leurs joints plat ainsi que les systèmes Spillguard.
17. Laisser les pièces tremper 5 minutes dans la solution.

RINSE

23. Drain all the cleaning solution from the cooler through faucet.
24. To rinse thoroughly, fill the reservoir with clean water and drain water through both faucets equally. Repeat at least 3 times or until there is no evidence of an off taste or odor. Place a clean bottle on top.
25. Remove plug (stopper) from hot tank inlet.
26. Plug the electrical cord.
27. Clean the outside of the water cooler with a damp cloth.

TROUBLESHOOTING

Water cooler leaks on the outside (by the top).	Bottle is cracked. The defect may be invisible to the naked eye. Replace bottle.
Water cooler leaks on the inside.	Unplug water cooler and remove bottle immediately. Remove the baffle Check that nuts at bottom of reservoir are properly tightened.
Water is not cold enough.	Water should be at 4-6°C (39°-43°F) with room temperature at 20°C (68°F). Turn thermostat setting screw clockwise. Thermostat is located at back of cooler. If this does not work, call service center.
Faucet drips.	The top part of faucet is not properly screwed on. Tighten. Small obstruction in faucet seat. Disassemble faucet, clean and reassemble.
No water comes out of cooler.	Ice build up inside reservoir. Lower thermostat setting by 1/8 turning setting screw counterclockwise.
Cooler does not heat or chill water.	First, check all electrical circuits, fuses, circuit breakers and switches. The thermostat may be broken. If the situation does not improve, call a service center. Make sure the cooler is plugged in. Make sure outlet is not a switched outlet.
Water cooler is noisy.	The water cooler is equipped with a refrigeration system. It is, therefore, normal to hear a refrigerator-like vibrating sound as part of the operating cycle. For hot water models, it is also normal to hear boiling sounds at regular intervals.
Water is not hot enough	The hot water heater thermostat is factory-set to 80°-90°C (175°-194°F). Water takes 20 minutes to heat on initial set up; if the water is still not hot after 20 minutes, call a service center.
No water flows from the hot water tap.	Air bubbles are preventing the water heater from filling up. Check the reservoir water level – after removing the bottle, there should be some 2.5 cm (1 in.) of water above the baffle. If this is not the case, insert a full bottle onto the cooler and check again. If the water level is adequate, reinstall the bottle. Turn on the hot water tap for a few seconds to let the air out. If water still fails to flow out of the tap, turn off hot tank switch and turn on hot tank switch. If water still fails to flow out of the tap, place a 6-liter container below the drain located at the back of the cooler. Warning: the water might be very hot! Unscrew the drain a quarter turn and pull. Once the water flow is regular, close the drain by pushing in and screwing a quarter turn.

If you need more assistance, visit our web site: **www.oasiscoolers.com**, select FAQ or call the customer service at: **(614) 861-1350**

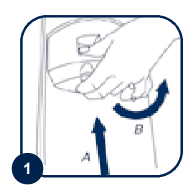
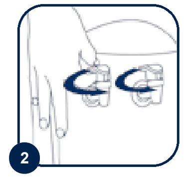
ESPAÑOL

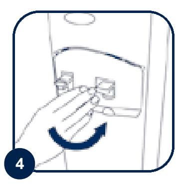
INSTALACIÓN DEL ENFRIADOR DE AGUA

Dejar aproximadamente una pulgada (2cm) entre el enfriador de agua y la pared. No colocar el enfriador cerca de algún fuego expuesto, radiador o fuente de calor. Este enfriador de agua no se recomienda para uso en exteriores.

CUBIERTA DEL GRIFO (faucet cover) (Si aplica)

Algunos enfriadores de agua tienen una cubierta del grifo. En el embarque, las palancas del grifo se giran hacia la parte posterior, detrás de la cubierta del grifo.



1. Retirar la cubierta del grifo empujando la cubierta hacia arriba y después jalarla hacia fuera.
2. Girar las palancas del grifo hacia el frente.
3. Remplazar la cubierta del grifo insertando las dos pestañas en la parte superior de la cubierta dentro de las ranuras. Asegurarse de que las dos palancas pasen a través de las aberturas.
4. Colocar la cubierta del grifo hacia abajo hasta escuchar un sonido.

PROTECCIÓN-DERRAMAMIENTO (Spillguard)

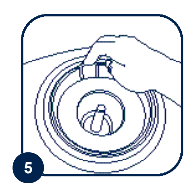
La protección de derramamiento es un dispositivo contra-derramamiento diseñado para ayudarlo cuando se instala una botella nueva sin casquete contra derramamiento.

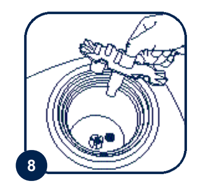
5. Para retirar la protección de derramamiento del anillo superior, jalar la pestaña posterior con una mano para liberar los pernos posteriores.
6. Jalar la sonda central con la otra mano. Para volver a instalar la protección contra derramamiento, insertar los pernos de enfrente dentro de los orificios de enfrente y colocar los pernos posteriores de la protección contra derramamiento en su lugar.

EL DEFLECTOR

El deflector conduce la temperatura ambiente del agua hacia la temperatura de las llaves (enfriadores de agua de temperatura ambiente y fría) o hacia el calentador de agua (modelos de agua fría y caliente).

7. Para retirar el deflector, agarrar la tira central y jalar de ella.
8. Para volver a instalar el deflector, mover el tubo del deflector hacia la parte de la contratuerca central.



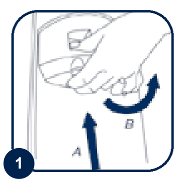
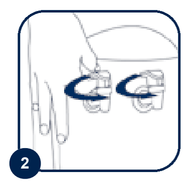
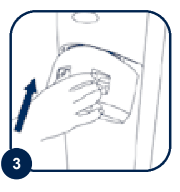
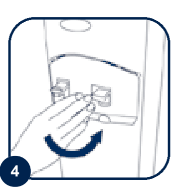
FRANÇAIS

INSTALLATION DE LA FONTAINE

Laissez un espace de 2 cm (un pouce) entre le mur et la fontaine. N'installez pas la fontaine près d'une flamme vive, d'un radiateur ou de toute source de chaleur. Il est déconseillé d'utiliser cette fontaine à l'extérieur.

COUVRE-ROBINETS (Si applicable)

Certaines fontaines sont équipées d'un couvre-robinets. Pour l'expédition, les poignées de robinet sont tournées vers l'arrière derrière le couvre-robinets.

1. Ôter le couvre-robinets en le poussant vers le haut et en tirant pour le sortir.
2. Tourner les poignées de robinet vers l'avant.
3. Réinstaller le couvre-robinets en insérant les deux languettes de la partie supérieure du couvre-robinets dans les fentes. S'assurer que les deux poignées de robinet passent à travers les ouvertures.
4. Emboîter le couvre-robinets vers le bas.

SPILLGUARD

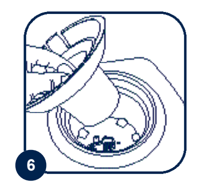
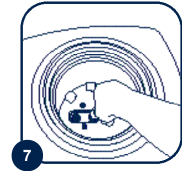
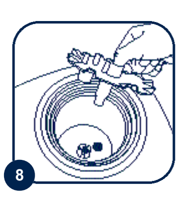
Le système anti-éclaboussures Spillguard est conçu pour faciliter l'installation d'une nouvelle bouteille d'eau équipée d'un capuchon No-Spill.

5. Pour retirer le système Spillguard, tirer avec une main sur la languette arrière afin de libérer ses deux petites tiges.
6. Tirer vers le haut la tige centrale avec l'autre main. Pour ré-installer le système Spillguard, insérer les deux petites tiges dans les fentes à l'avant de l'anneau et emboîter la languette arrière dans les fentes arrière de l'anneau.

DÉFLECTEUR

Le déflecteur sert à diriger l'eau tempérée vers le robinet d'eau tempérée (modèles avec eau chaude et eau froide) ou vers le chauffe-eau (modèles avec eau chaude et eau froide).

7. Pour retirer le déflecteur, tirer sur la languette centrale.
8. Pour ré-installer le déflecteur, diriger le tube central dans l'ouverture de l'écrou central.

DEFECTUOSIDADES POSIBLES

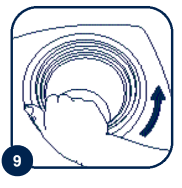
Derrames de agua por fuera del enfriador, por la parte superior.	La botella está perforada o rota. El defecto puede ser invisible a simple vista. Reemplazar la botella.
Derrames de agua por dentro del enfriador.	Desconectar el enfriador y quitar la botella de agua inmediatamente. Quitar el deflector Asegurarse que las tuercas en el fondo del tanque de agua están bien apretadas.
El agua no está suficientemente fría.	Su temperatura debería ser de 4 a 6°C con una temperatura ambiente de 20°C. Dar al tornillo del termostato, localizado en la parte trasera del enfriador, un octavo de vuelta en el sentido de las agujas del reloj. Si la situación no se mejora, llamar a un centro de servicio.
El agua gotea o chorea del grifo.	La parte superior del grifo está mal apretada. Apretarla. El asiento de válvula del grifo puede estar obstruido. Desmontar, limpiar y remontar el grifo.
No hay flujo de agua o hay flujo de agua demasiado lento.	Ocurre que el agua se hiela en el tanque. Bajar la temperatura del termostato (un octavo de vuelta en el sentido contrario de las agujas del reloj).
En enfriador no enfría o no caliente el agua.	Verificar los circuitos, fusibles, disyuntores y interruptor. El termostato puede estar defectuoso. Si la situación no se mejora, llamar a su centro de servicio. Asegurar que se encuentre conectado el enfriador. Asegurar que el tomacorriente no sea un tomacorrientes desconectado.
El enfriador hace ruido.	La fuente tiene un sistema de refrigeración. Es normal escuchar un ruido rítmico de vibración, similar al de un refrigerador. Igualmente, es normal escuchar ruidos de agua en ebullición a intervalos regulares en los modelos con agua caliente
El agua no esta suficientemente caliente.	El termostato de agua caliente esta preajustado entre 80°C y 90°C. Tarda unos cuantos minutos para que se caliente el agua. Si no se mejora la situación, llame a un centro de servicio.
No sale agua del grifo del agua caliente.	Burbujas de agua impiden que el calefactor se llene. Verifique el nivel de agua del tanque: luego de retirar la botella, debería haber aproximadamente 2,5 cm (1 pulgada) de agua sobre el deflector. Si no es el caso, coloque una botella llena sobre el enfriador y verifique nuevamente. Si el nivel de agua es adecuado, remplace la botella. Abra el grifo del agua caliente durante algunos segundos para que el aire pueda salir. Si el agua aún no fluye por el grifo, apagar el interruptor del depósito de agua caliente y encender el interruptor del depósito de agua caliente. Si el agua todavía no sale del grifo, coloque un recipiente de aproximadamente 6 litros bajo el desagüe situado detrás del enfriador. Advertencia: ¡el agua puede estar muy caliente! Destornille el desagüe de un cuarto de vuelta y hale. Cuando el flujo sea regular, cierre el desagüe: empuje y entornille de un cuarto de vuelta.

Para más asistencia visitenos en el web: **www.oasiscoolers.com**, en la sección FAQ o llámenos sin cargo **(614) 861-1350**

ANILLO ADAPTADOR

El adaptador conecta la protección contra derramamiento (Spillgard) al enfriador de agua.

9. Para retirar el anillo adaptador, girar éste en sentido contrario a las manecillas del reloj hasta que las pestañas se liberen.
10. Para volver a instalar el anillo adaptador, se deben alinear las cuatro pestañas del anillo con las cuatro marcas y girar el anillo en el sentido de las manecillas del reloj hasta que se escuche un sonido en la parte superior del enfriador.





MODELO CON AGUA FRESCA Y FRIA

PRIMER USO

Respectar las etapas siguientes antes del primer uso y a cada limpieza.

ENTRETENIMIENTO DEL ARMARIO

Utilizar un detergente suave o todo otro detergente doméstico no abrasivo. Limpiar la rejilla situada en la parte trasera del enfriador con un trapo húmedo para evitar la acumulación de polvo. Lavar el receptor para goteos y el tapón-válvula con un detergente suave.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Frecuencia sugerida : cada dos meses

LAVADO

1. Desconecte el cable de la electricidad.
2. Retire la botella.
3. Vacíe el tanque por ambos grifos.
4. Retirar la cubierta del grifo si esta instalada, consultar sección “Cubierta del Grifo”. Retirar de la unidad el deflector, los grifos (desatornillando la pieza contra el molde), los empaques de los grifos y si está instalada la protección-derramamiento™.
5. Prepare una solución de 5 mL de un jabón suave para vajilla por 2 litros de agua limpia a temperatura ambiente.
6. Lave el deflector, los grifos y las empaquetaduras de los grifos. Si están instalados, lave los Spillguard utilizando un paño suave.
7. Enjuague inmediatamente con agua corriente limpia a temperatura ambiente. Coloque en un lugar limpio.
8. Prepare una solución de 5 mL de un jabón suave para vajilla por 2 litros de agua limpia a temperatura ambiente.
9. Instale las empaquetaduras de los grifos y los grifos en la unidad.
10. Llene el tanque con la solución que ha preparado.
11. Use un paño suave para limpiar el interior del tanque con la solución limpiadora.
12. Vacíe toda la solución limpiadora del enfriador por ambos grifos al mismo tiempo.

ENJUAGUE

13. Para enjuagar completamente, llene el tanque con agua limpia y vacíe el agua por ambos grifos al mismo tiempo. Repita por lo menos 3 veces o hasta que no quede ningún olor o sabor.

INSTRUCCIONES PARA DESINFECTAR

14. Prepare (2) soluciones de 10 mL de cloro (5.25% hipoclorito de sodio) por 4 litros de agua a temperatura ambiente.
15. Retire el deflector, los grifos y las empaquetaduras de los grifos. Si están instalado, retire el Spillguard de la unidad.
16. Llene uno de los tanques con una de las soluciones e instale el deflector, los grifos y las empaquetaduras de los grifos. Instale los Spillguard en la unidad.
17. Deje que los componentes permanezcan en la solución por 5 minutos.
18. Instale el deflector, las empaquetaduras de los grifos y los grifos en la unidad.

19. Llene el tanque con la solución preparada.
20. Deje que la solución permanezca en el tanque por 5 minutos.
21. Vacíe toda la solución limpiadora del enfriador por ambos grifos al mismo tiempo.

ENJUAGUE

22. Para enjuagar completamente, llene el tanque con agua limpia y vacíe el agua por ambos grifos al mismo tiempo. Repita por lo menos 3 veces o hasta que no quede ningún olor o sabor. Instale una botella limpia.
23. Enchufe el cable de electricidad.
24. Limpie el exterior del enfriador con agua templata y un paño húmedo.

MODELO CON AGUA FRIA Y CALIENTE

PRIMER USO

Respetar las etapas siguientes antes del primer uso y a cada limpieza:

1. Ver las instrucciones de limpieza.
2. Quitar el tapón de la botella e invertirla en el tanque.
3. Esperar 5 minutos. Asegurarse que el agua chorree libremente de los 2 grifos. ***CUIDADO: PARA EVITAR UN SOBRECARGO DEL SISTEMA DEBE ESPERAR QUE LOS CANALES ESTEN LLENOS DE AGUA ANTES DE ENCHUFAR EL ENFRIADOR.***
4. Enchufar y encender el interruptor en la parte trasera del enfriador.

ENTRETENIMIENTO DEL ARMARIO

Utilizar un detergente suave o todo otro detergente doméstico no abrasivo. Limpiar la rejilla situada en la parte trasera del enfriador con un trapo húmedo para evitar la acumulación de polvo. Lavar el receptor para goteos y el tapón-válvula con un detergente suave.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

Frecuencia sugerida : cada dos meses

LAVADO

1. Apague el interruptor del tanque de agua caliente situado detrás del enfriador y desconecte el cable de electricidad.
2. Retire la botella.
3. Vacíe el tanque por ambos grifos.
4. Retirar la cubierta del grifo si esta instalada, consultar sección “Cubierta del Grifo”. Retirar de la unidad el deflector, los grifos (desatornillando la pieza contra el molde) los empaques de los grifos y si está instalada la protección-derramamiento.
5. Prepare una solución de 5 mL de un jabón suave para vajilla por 2 litros de agua limpia a temperatura ambiente.
6. Lave el deflector, los grifos y las empaquetaduras de los grifos. Si están instalado, lave completamente el Spillguard utilizando un paño suave y agua a la temperatura ambiente.
7. Enjuague inmediatamente con agua corriente limpia a la temperatura ambiente. Coloque en un lugar limpio.
8. Prepare una solución de 5 mL de un jabón suave para vajilla por 2 litros de agua limpia a temperatura ambiente.
9. Instale las empaquetaduras de los grifos y los grifos en la unidad.
10. Asegurarse de que se instale un tapón en el orificio de entrada del tanque caliente (no incluido con el enfriador de agua). Llenar el depósito con la solución preparada.
11. Use un paño suave para limpiar el interior del tanque con la solución limpiadora.
12. Vacíe toda la solución limpiadora del enfriador por el grifo.

ENJUAGUE

13. Asegurarse que el tapon rojo esta bien coloquada en el orificio de la entrada del tanque de agua caliente.
14. Para enjuagar completamente, llene el tanque con agua limpia y vacíe el agua a través de ambos grifos al mismo tiempo. Repita por lo menos 3 veces o hasta que no quede ningún olor o sabor.

INSTRUCCIONES PARA DESINFECTAR

15. Prepare (2) soluciones de 10 mL de clorina (5.25% hipoclorito de sodio) por 4 litros de agua a la temperatura ambiente.
16. Retire el deflector, los grifos y las empaquetaduras de los grifos. Si están instalados, retire los Spillguard de la unidad.
17. Instalar el tapón (obturador) suministrado con el enfriador en el orificio para el conducto del depósito de agua caliente. El tapón se anticipa como solución desinfectante dentro del depósito de agua caliente.
18. Deje que los componentes permanezcan en la solución por 5 minutos.
19. Utilizar un tapón en el orificio de entrada del tanque caliente (no incluido con el enfriador de agua). No permitir que la solución desinfectante entre al tanque caliente.
20. Instalar los empaques de los grifos. Colocar el deflector dentro del depósito (no instalar el deflector). No retirar el tapón rojo.
21. Llene el tanque con la solución preparada.
22. Deje que la solución permanezca en el tanque por 5 minutos.
23. Vacíe toda la solución limpiadora del enfriador por el grifo.

ENJUAGUE

24. Para enjuagar completamente, llene el tanque con agua limpia y vacíe el agua a través de ambos grifos al mismo tiempo. Repita por lo menos 3 veces o hasta que no quede ningún olor o sabor. Instale una botella limpia.
25. Retirar el tapón (obturador) del conducto del depósito de agua caliente. Instalar el deflector.
26. Conecte el cable de la electricidad.
27. Limpie el exterior del enfriador de agua con un paño húmedo.